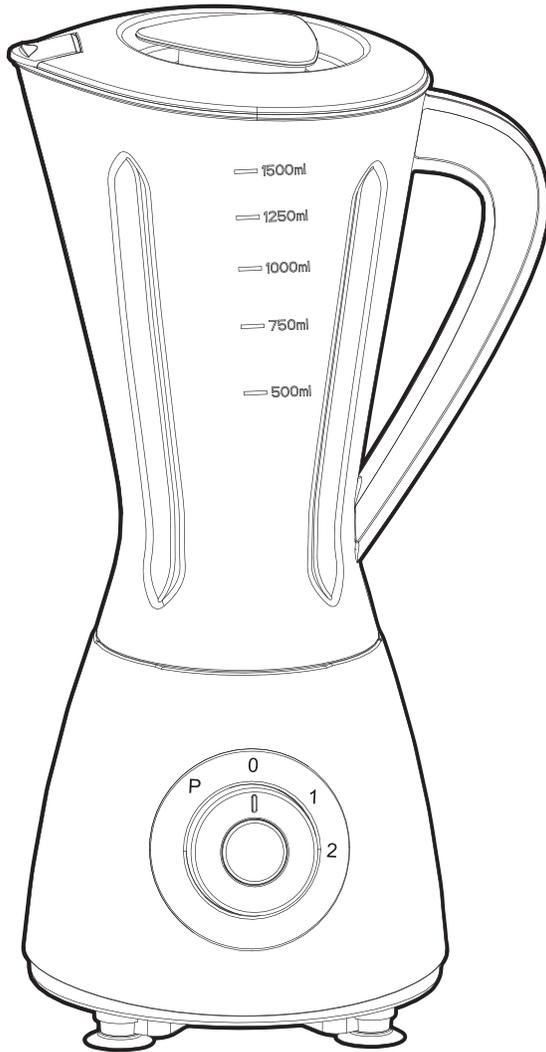




# BLACK & DECKER®

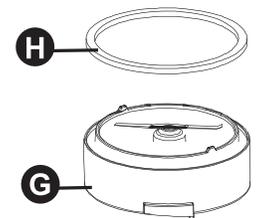
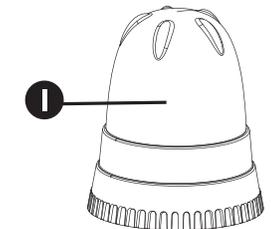
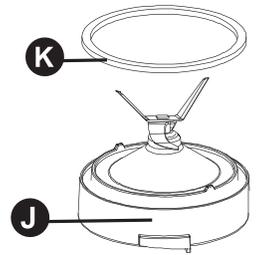
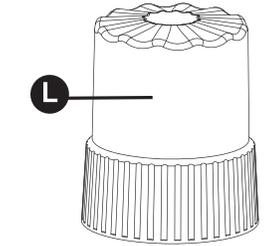
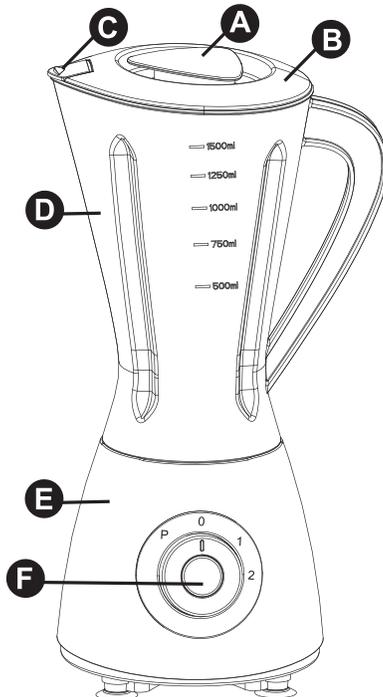


**BX385-B1 BX390-B1**



## Identifikasi Komponen

- A. Penutup Pengisian Bahan (Penutup Filler)
- B. Penutup Alat
- C. Corot penuang
- D. Tabung blender
- E. Tubuh blender
- F. Kenop kontrol
- G. Pisau penggiling/grinder
- H. Segel grinder
- I. Tabung grinder
- J. Pisau cincang (hanya untuk BX390-B1)
- K. Segel pecincang (hanya untuk BX390-B1)
- L. Tabung pecincang (hanya untuk BX390-B1)



## Tujuan penggunaan

Mesin blender Black & Decker Anda telah dirancang untuk mencampurkan, memadukan dan menghancurkan makanan padat dan cair serta bahan minuman. Produk ini hanya ditujukan untuk digunakan dalam rumah.



Bacalah seluruh buku panduan ini secara teliti sebelum menggunakan alat ini.

## Instruksi keselamatan

- **Peringatan!** Ketika menggunakan peralatan elektronik, tindakan pencegahan keselamatan dasar, termasuk hal-hal berikut harus selalu ditaati untuk mengurangi resiko kebakaran, kejutan listrik, cedera pribadi dan kerusakan materi.
- Tujuan penggunaan tercantum dalam buku panduan ini. Penggunaan aksesoris atau perlengkapan apapun atau tindakan operasional apapun terhadap alat ini selain yang direkomendasikan dalam buku panduan ini mungkin dapat menyebabkan resiko cedera pribadi.
- Simpan buku panduan ini untuk referensi masa depan.

## Menggunakan alat Anda

- Selalu berhati-hati saat menggunakan alat ini.
- Jangan pernah menarik kabel listrik untuk mencabut steker dari stopkontak. Jauhkan kabel listrik dari udara panas, minyak dan benda tajam.
- Jangan meletakkan alat di atau dekat dengan sumber panas atau di dalam oven yang panas.
- Jangan menggunakan alat di luar ruangan.
- Selalu melindungi unit motor dari air atau kelembaban yang berlebihan.
- Jika kabel listrik mengalami kerusakan selama pemakaian, segera putuskan sambungan listrik alat dari sumber listrik. Jangan menyentuh kabel listrik sebelum memutuskannya dari sumber listrik.
- Putuskan sambungan listrik pada alat dari sumber listrik ketika tidak digunakan, sebelum memasang atau melepas komponen dan sebelum dibersihkan.
- Jangan pernah membiarkan alat beroperasi tanpa pengawasan.
- Jangan pernah memasukkan jari tangan Anda atau memasukkan suatu benda ke dalam tabung ketika alat sedang beroperasi.
- Tabung blender hanya dapat dilepaskan/dicabut setelah Anda mematikan alat tersebut dan komponen alat yang bergerak telah berhenti bergerak.
- Jangan menyentuh pisau pemotong.

- Jauhkan baju yang longgar atau rambut yang panjang dari tabung dan komponen alat apapun yang bergerak.
- Sikap kehati-hatian harus diutamakan ketika menangani pisau pemotong yang tajam, mengosongkan mangkuk dan selama membersihkan alat.
- Jangan membenamkan / mencelupkan alat, kabel listrik atau steker listrik ke dalam cairan.

## **Keselamatan untuk orang lain**

- Alat ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) yang memiliki kekurangan fisik, kemampuan alat indera atau mental, atau kurangnya pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diawasi atau telah diberikan instruksi tentang pemakaian alat ini oleh orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatan mereka.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain dengan alat ini.

## **Setelah digunakan**

- Cabut steker listrik dari stopkontak sebelum meninggalkan alat tanpa pengawasan dan sebelum mengganti, membersihkan, atau memeriksa komponen apapun pada alat.
- Ketika tidak digunakan, alat ini harus disimpan di tempat yang kering. Anak-anak tidak diperbolehkan untuk masuk ke dalam tempat penyimpanan peralatan.

## **Pemeriksaan dan perbaikan**

- Matikan alat sebelum melakukan pembersihan, penggantian aksesoris atau mendekatkan diri ke komponen yang sedang bergerak.
- Sebelum digunakan, periksa alat terlebih dahulu terhadap komponen yang rusak atau cacat. Periksa komponen yang retak, rusak termasuk kenop pada alat dan kondisi apapun yang dapat mempengaruhi operasional alat tersebut.
- Jangan menggunakan alat ini jika terdapat komponen apapun yang rusak atau cacat.
- Jangan menggunakan alat ini jika mata pisau telah rusak.
- Berikan komponen yang rusak atau cacat pada alat untuk diperbaiki ataupun diganti oleh petugas perbaikan resmi.
- Sebelum digunakan, periksa kabel listrik terhadap tanda-tanda kerusakan, usang atau keausan.
- Jangan menggunakan alat ini jika kabel listrik atau steker mengalami kerusakan atau cacat.
- Jika kabel listrik atau steker mengalami kerusakan atau cacat, maka komponen tersebut harus diperbaiki oleh petugas perbaikan resmi untuk menghindari kondisi bahaya. Jangan memotong kabel listrik dan jangan mencoba untuk memperbaikinya sendiri.

- Jangan pernah berusaha untuk membongkar atau mengganti komponen apapun selain yang tercantum dalam buku panduan ini.

## Keamanan elektrik

Sebelum menggunakan alat ini, periksalah apakah tegangan listrik pada sumber listrik telah sesuai dengan nilai tegangan listrik yang tercantum pada plat pengukuran.



Alat ini diisolasi ganda sesuai dengan aturan EN 60335-2-14; untuk itu, alat ini tidak membutuhkan kawat bumi (kabel penyambung ke tanah).

- Untuk mencegah resiko sengatan listrik, jangan membenamkan kabel listrik, steker, atau unit motor ke dalam air atau cairan lainnya.
- Periksalah jika tegangan listrik yang tercantum pada plat pengukuran dari alat ini telah sesuai dengan sistem elektrik yang dimiliki Anda. Kesalahan sambungan listrik apapun akan membuat garansi produk menjadi tidak berlaku.

## Penggantian steker listrik

Jika steker listrik yang baru perlu diganti:

- Buang steker lama secara aman.
- Sambungkan kabel warna coklat ke terminal aktif dari steker yang baru.
- Sambungkan kabel warna biru ke terminal netral.
- Jika produk tersebut termasuk golongan I (perlu dihubungkan ke tanah), maka sambungkan kabel warna hijau / kuning ke terminal bumi.

**Peringatan!** Jika produk Anda termasuk golongan II isolasi ganda (hanya 2 kabel dalam satu set kabel), tidak ada sambungan yang perlu dilakukan terhadap terminal bumi.

- Ikuti petunjuk pemasangan yang disertakan bersama steker berkualitas baik.
- Penggantian sekering apapun harus memiliki rating (nilai pengukuran) yang sama dengan sekering asli yang disertakan dalam produk.

## Pemasangan

1. Cuci semua komponen yang dapat dilepas (lihat bagian 'Pemeliharaan dan pembersihan').
2. Pasang segel grinder (H) ke bagian alur di sekitar tepi pisau grinder (G).
3. Pasang segel pecincang (K) ke bagian alur di sekitar tepi pisau cincang (J).
4. Kunci dudukan pisau (G atau J) ke tabung yang diperlukan dengan mendorongnya ke tabung dan memutarkannya searah jarum jam.
5. Pasang tabung blender (D), tabung grinder (I) atau tabung cincang (L) ke tubuh blender (E) dengan cara memutarkannya berlawanan arah jarum jam.

## Penggunaan

1. Letakkan alat pada permukaan datar dan stabil.
2. Masukkan bahan ke tabung yang diperlukan (C).
3. Jika menggunakan blender, dorong penutup alat (B) dan penutup pengisian bahan / penutup filler (A) ke tabung (D). Penutup filler dikunci dengan memutarnya searah jarum jam.
4. Jika menggunakan grinder atau alat cincang, segel tabung yang ada dengan memasang mata pisau yang diperlukan (G atau J) dan kunci komponen tersebut dengan cara memutarnya searah jarum jam.
5. Letakkan tabung (D, I atau L) ke tubuh blender (D).
6. Kunci tabung (D, I, atau L) dengan cara memutarnya berlawanan arah jarum jam.
7. Hubungkan alat ke sumber listrik dan pilih kecepatan yang dibutuhkan dengan menggunakan saklar putar.

Tersedia tombol pengatur berikut:

P = Operasi Pulse

0 = Mematikan Alat

1 = Kecepatan Rendah

2 = Kecepatan Tinggi



Sambungan listrik pada alat ini harus diputuskan dari sumber listrik sebelum melepaskan tabung.

## Rekomendasi ketika melakukan pencampuran

Bahan Campuran	Waktu Operasional Maksimal (detik)	Kecepatan	Kuantitas Maksimal (ml)
Cairan	20 detik	1	50 gram
Setengah Cairan*	10 detik	2	50 gram

\*Setengah cairan berasumsi terdapat buah-buahan maksimal 250 gram, sayur mayur atau es batu berukuran 2.5 x 2.5 cm ditambahkan dengan 500 ml air atau cairan lain yang memiliki konsistensi serupa.

**Catatan:** Blender tidak boleh digunakan lebih dari 1 menit. Setelah menggunakan selama 1 menit, blender harus didinginkan minimal 2 menit sebelum digunakan kembali.

## Rekomendasi ketika melakukan penggilingan

Bahan Campuran	Waktu Operasional Maksimal (detik)	Kecepatan	Kuantitas Maksimal (ml)
----------------	------------------------------------	-----------	-------------------------

Lada kering / biji kopi	20 detik	2	60 gram
Kacang kering	30 detik	1	50 gram
Tanaman kering	20 detik	1	50 gram

**Catatan:** Grinder kering tidak boleh digunakan lebih dari 40 detik.

**Peringatan!** Grinder tidak boleh digunakan untuk menggiling bahan basah dari material makanan keras seperti kacang, biji-bijian, butiran gandum, dan sebagainya. Bahan ini akan menyebabkan kerusakan mata pisau dan mengurangi usia penggunaan motor.

## Rekomendasi ketika melakukan pecincangan (hanya untuk BX390-B1)

Bahan Campuran	Waktu Operasional Maksimal (detik)	Kecepatan	Kuantitas Maksimal (ml)
Daging	20 detik	1	50 gram
Keju*	10 detik	2	50 gram

\*Alat pecincang hanya boleh digunakan untuk keju yang sangat keras seperti parmesan.

**Catatan:** Alat cincang tidak boleh digunakan secara terus-menerus selama lebih dari 40 detik.

## Saran Bermanfaat

**Catatan:** Jangan melebihi kapasitas maksimal 1.5 liter.

- Ketika pencampuran telah selesai, putar kembali kenop kontrol ke posisi mati (0).
- Ketika mata pisau telah sepenuhnya berhenti, angkat tabung blender (D) dari tubuh blender (I).
- Lepaskan penutup (B) dan tuangkan bahan hasil campuran tersebut ke wadah yang sesuai.
- Cairan dapat dituangkan melalui corot penuangan (C) dengan mengangkat penutup corot.

**Catatan:** Bahan makanan dapat ditambahkan dengan cara memasukkannya melalui lubang yang tersedia ketika penutup pengisian bahan / penutup filler (A) dilepas.

**Peringatan!** Jangan pernah mengoperasikan alat blender tanpa memasang penutup blender (B).

**Peringatan!** Jangan menggunakan aksesoris apapun tanpa segel yang dibutuhkan.

## Pemeliharaan & pembersihan

- Matikan alat, cabut steker dari stopkontak dinding dan tungguilah sampai mata pisau berhenti berputar.
- Alat akan lebih mudah dibersihkan jika Anda membersihkannya segera setelah alat ini digunakan.

- Jangan menggunakan bahan pembersih abrasif, bahan penggosok, aseton, alkohol, dan sebagainya untuk membersihkan alat ini.
- Semua komponen yang dapat dilepas aman dicuci dengan mesin pencuci piring.
- Letakkan komponen plastik yang dapat dilepas di atas baki mesin pencuci piring. Pastikan komponen tersebut diletakkan jauh dari elemen panas.
- Semua komponen yang dapat dilepas dapat dibersihkan dengan sikat pembersih dengan menggunakan air hangat dengan sedikit cairan pembersih dan membilasnya di bawah air keran.
- Lepaskan komponen yang kotor dari unit motor. Bersihkan unit motor dengan sebuah kain lembab.
- Jangan pernah mencelupkan unit motor ke dalam air atau membilasnya di bawah air keran.

## Data Teknis

	<b>BX385-B1 BX390-B1</b>
Tegangan listrik	220 – 240 volt
Pasokan listrik	50/60 Hz
Konsumsi listrik	400W
Berat (BX385–B1)	2 kg
Berat (BX390–B1)	2.5 kg

## Proteksi lingkungan



Pengumpulan terpisah. Produk ini tidak boleh dibuang seperti sampah rumah tangga biasa lainnya.

Bila suatu hari Anda menyadari bahwa produk Black & Decker Anda perlu diganti, atau produk ini tidak lagi bermanfaat untuk Anda, jangan membuangnya seperti sampah rumah Anda yang biasanya. Pastikan komponen-komponen produk ini dapat dikumpulkan secara terpisah.

- Black & Decker menyediakan fasilitas untuk mendaur ulang produk Black & Decker ketika alat tersebut telah mencapai usia pemakaiannya. Layanan ini tersedia secara gratis. Untuk memperoleh layanan ini, silakan kembalikan produk Anda ke petugas perbaikan resmi manapun yang akan mengumpulkan produk Anda atas nama kami.
- Anda dapat memeriksa lokasi petugas perbaikan resmi yang terdekat dengan tempat Anda dengan menghubungi kantor Black & Decker lokal Anda di alamat yang tercantum dalam buku pedoman ini. Sebagai alternatif, daftar petugas perbaikan resmi Black & Decker dan informasi rinci terhadap layanan purna jual kami juga tersedia di Internet di: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## KETENTUAN GARANSI

Apabila dalam masa garansi, terjadi kerusakan pada produk ini sehingga mengakibatkan produk tidak dapat beroperasi dengan normal, maka PT. Stanley Black & Decker akan menjamin untuk perbaikan dan penggantian suku cadang / unit sesuai ketentuan yang berlaku.

Adapun syarat dan ketentuan agar garansi produk dapat dijalankan adalah sebagai berikut:

1. Setiap produk bergaransi yang akan diperbaiki dapat dibawa ke Service Center harus disertai dengan:
  - a. Kartu garansi yang telah diisi data dengan lengkap seperti: model dan tipe produk, data pelanggan, tanggal pembelian dan stempel toko penjual.
  - b. Nota pembelian.  
Tanpa bukti tersebut diatas maka pelanggan akan dibebankan biaya penggantian spare part / suku cadang dan jasa perbaikan untuk setiap produk yang diperbaiki di service center.
2. Kartu garansi tidak berlaku apabila data pada point no.1 tidak lengkap.
3. Garansi produk tidak berlaku apabila:
  - a. Produk telah dicoba diperbaiki/direparasi oleh pihak lain atau di tempat lain selain service center resmi.
  - b. Adanya indikasi dari keausan, kesalahan pemakai / voltase, kemasukan cairan atau benda keras dan tanpa perawatan yang semestinya.
  - c. Mesin dan aksesorisnya telah dimodifikasi sehingga tidak sesuai dengan standar lagi.
  - d. Kerusakan terjadi akibat terjatuh / benturan.
  - e. Potongan kartu lembar jaminan tidak dibawa atau hilang atau adanya ketidakcocokan data pada lembar kartu garansi dan bon pembelian toko.
  - f. Model yang tercetak atau tertera di kartu garansi tidak sesuai dengan aktual produk yang diperbaiki.
  - g. Produk sudah pernah dibongkar selain oleh service center.
  - h. Pemakaian produk yang tidak normal atau dengan cara yang tidak wajar, yang tidak berdasarkan instruksi yang diuraikan dalam cara penggunaan dan perawatan produk.
  - i. Kerusakan produk yang diakibatkan oleh bencana alam/ Force majeure.

Selama dalam masa garansi, PT. Stanley Black & Decker akan menjamin atas perbaikan produknya dan pemilik tidak akan dikenakan biaya atas jasa dan penggantian part / bagian yang termasuk dalam garansi sesuai ketentuan yang berlaku di PT. Stanley Black & Decker.

PT. Stanley Black & Decker memiliki hak penuh untuk memutuskan dan menolak penggantian suku cadang yang rusak tanpa ada gugatan apapun dari pihak pemilik jika tidak sesuai dengan ketentuan yang berlaku di PT. Stanley Black & Decker.

Selama masa garansi dan pasca garansi (jika ada), PT. Stanley Black & Decker Indonesia akan menyediakan pelayanan setelah penjualan atas produk yang dipasarkan.

## Black & Decker 1-YEAR WARRANTY

This product is warranted for 1 year from the date of purchase.

If the product becomes defective due to faulty materials and/or workmanship, within the warranty period, Black & Decker will undertake to correct the defect without charge.

Please return the complete unit, transportation prepaid, to any local Black & Decker Service Center with valid Black&Decker warranty card AND proof of purchase (invoice or receipt copy).

This warranty DOES NOT APPLY TO:

- normal wear and tear parts: e.g. carbon brush, cord, plug, chuck, battery, switch, bearing, housing, gear & O-ring;
- attachments and accessories;
- unauthorized repair, alteration/modification;
- damage caused by foreign objects, substances, accidents, obvious misuse, abuse, neglect and improper applications.

These terms only cover the general warranty policy in the Asia region.

Details may vary from country to country, please consult the local Black & Decker Service Center for more details.

### Authorized Service Center Jakarta

PT. Stanley Black & Decker  
Green Central CityUnit. CB 1st FloorNo.01-02-09  
Jl. Gajah Mada No. 188  
Jakarta Barat 11120  
Phone : +62 21 2937 9415, +62 21 2937 9416  
Fax : +62 21 2937 9360

### Authorized Service Center Surabaya

PT. Bintang Wistar Kencana  
Jl. Sawunggaling Komplek Pergudangan Tritan  
Blok C No. 36-37  
Taman, Sepanjang, Sidoarjo  
Phone: 031-5825215  
Fax: 031-5825214

Jl. Raya Dukuh Kupang No. 96  
RT. 01/RW.03, Kel. Dukuh Kupang, Kec. Dukuh Pakis  
Surabaya  
Phone: 031-5682290

### Authorized Service Center Medan

Jl. Setia Budi No. 172, Tg Rejo  
Medan Sunggal  
Sumatera Utara  
Phone: 061-8218361

## JAMINAN DARI Black & Decker

Produk ini dijamin selama 1 tahun dihitung dari tanggal anda membeli alat ini.

Jika pada alat ini terdapat kerusakan yang diakibatkan oleh kerusakan materi dan atau akibat kelalaian tenaga kerja kami, maka selama berlakunya masa jaminan ini, Black & Decker akan menerima dan memperbaiki bagian yang rusak tersebut tanpa dikenai biaya apapun.

Kembalikan unit yang rusak tadi dengan lengkap, melalui pengiriman prabayar ke Pusat Layanan Black & Decker setempat berikut kartu jaminan yang masih berlaku DAN yang paling penting adalah bukti pembelian (salinan invoice/resi).

Jaminan ini TIDAK berlaku untuk:

- Bagian-bagian yang aus karena pemakaian normal seperti : sikat karbon, kabel, steker, chuck dan juga baterai;
- Perlengkapan yang disertakan di dalam kemasan dan aksesoris;
- Perbaikan yang dilakukan oleh tempat yang tidak resmi, adanya perubahan alat/modifikasi alat;
- Kerusakan yang diakibatkan oleh benda asing, zat kimia, kecelakaan, kesalahan penggunaan yang jelas, penyalahgunaan alat, tidak dirawat dengan semestinya dan penggunaan yang tidak sesuai lainnya.

Ketentuan-ketentuan tersebut di atas hanya mencakup terhadap kebijakan jaminan secara umum dan berlaku di wilayah Asia saja. Bisa saja rinciannya akan berbeda dari satu negara ke negara lain. Silakan anda berkonsultasi dengan pusat layanan Black & Decker setempat untuk mendapatkan keterangan secara lebih terperinci.

### Authorized Service Center Tangerang

PT. Pygmalion Niaga Indonesia  
Jl. Iman Bonjol No. 31 & 32  
RT.02/RW.05, Kel. Sukajadi, Kec. Karawaci  
Kotamadya Tangerang  
Phone: 021-55736387, 55762268  
Fax : 021-55726388

Jl. K. Hasyim Ashari No. 9 C-D  
Pedurenan, Ciledug  
Tangerang  
Phone : 021-7308141  
Fax : 021-7308142

### Authorized Service Center Bandung

PT. Perakasku Multi Cemerlang  
Jl. Jend. Ahmad Yani 350  
Bandung 40271  
Phone: 022-7271396, 022-7271332  
Fax: 022-7214547

### Authorized Service Center Semarang

Toko Seven Technic  
Jl. MT Haryono No. 8 (Sayangan),  
Kelurahan Rejomulyo,  
Kecamatan Semarang Timur  
Semarang 50299  
Phone: 024-3546030



**PT. Stanley Black & Decker**

Green Central City Unit. CB 1st Floor No.01-02-09

Jl. Gadjah Mada No. 188 Jakarta Barat 11120

Phone : +62 21 2937 9415, +62 21 2937 9416

Fax : +62 21 2937 9360



**Company Copy**  
Lembar Untuk Perusahaan

Customer Name:

Nama Pelanggan:

Address:

Tel. No.:

Alamat :

No. Telepon:

Tool Model:

Date Code :

Model Alat:

Kode Tanggal :

Charger Model\*:

Date Code\*:

Model Charger:

Kode Tanggal\*:

Date of Purchase:

Invoice / Receipt No.:

Tanggal Pembelian:

\* No. Invoice/Resi:

Dealer's Name:

Tel. No.:

Nama Dealer:

No. Telepon:

Dealer's Chop:

Cap Dealer

\* Please return this warranty card to the local Black & Decker Service Center within 14 days from purchase of your tools.

\* Kembalikan kartu jaminan ini bersama salinan invoice/ resi ke pusat layanan Black & Decker setempat dalam 14 hari setelah Anda membeli alat ini.



**Customer Copy**  
Lembar Untuk Pelanggan

Customer Name:

Nama Pelanggan:

Address:

Tel. No.:

Alamat :

No. Telepon:

Tool Model:

Date Code :

Model Alat:

Kode Tanggal :

Charger Model\*:

Date Code\*:

Model Charger:

Kode Tanggal\*:

Date of Purchase:

Invoice / Receipt No.:

Tanggal Pembelian:

\* No. Invoice/Resi:

Dealer's Name:

Tel. No.:

Nama Dealer:

No. Telepon:

Dealer's Chop:

Cap Dealer



